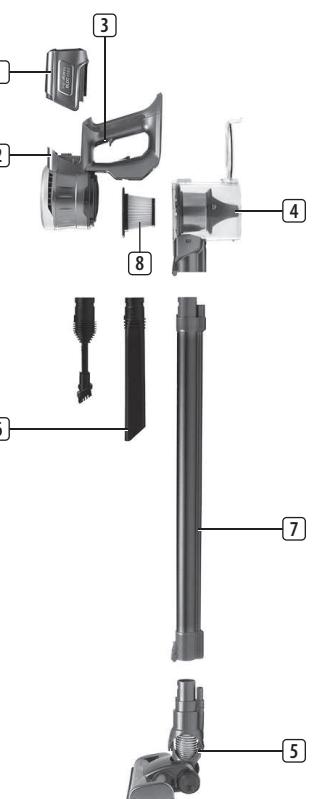




Rapido Cordless Vacuum Cleaner
01.339490.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUCÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

SAFETY DIRECTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Risk of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.
- Keep the device, cord and plug away from water or other liquids in order to avoid the risk of an electrical shock. Never touch the mains plug, cord or device with wet or damp hands.
- Keep animals, hair, jewelry, loose clothing, fingers and all other parts of the body away from the moving parts or openings of the appliance when it is in operation. They can be caught in the vacuum cleaner. If something gets stuck in the vacuum cleaner, switch the appliance off immediately.
- Take special care to avoid falling when cleaning stairs.
- Wear firm footwear during use.
- Use and store the device only out of the reach of children. Improper use can result in injury and electric shock. The power cord may also not be accessible to children.

PROPER USE

- The appliance must only be used domestically, it is not suitable for industrial or commercial use.
- Only use it on normally soiled hard floors, short pile carpets or upholstered furniture, all other use is considered improper use and is prohibited.
- The appliance must not be used to clean:
 - People, animals, plants or items of clothing on the body, always keep the appliance away from body parts and hair.
 - Glowing or burning objects like ash, charcoal, burning cigarettes, matches or highly flammable substances.
 - Water and all other liquids
 - Pointed objects like broken glass or nails.
 - Fine dust, construction dust.
- Only use and store the device in enclosed areas. Do not use the device outdoors, in rooms with high humidity or on hot surfaces.
- Check the devices and accessories for damage before each use. Do not use the appliance if the appliance, the cord, the plug or the filter are visibly damaged, do not attempt to repair the appliance yourself or replace the parts yourself. In case of damage, contact a qualified repair center or the helpdesk of the supplier.
- Do not use the device if it malfunctions, has vacuumed up liquids or objects or has fallen down. Have the device repaired by a qualified repair center.
- Only use the device if it has been completely and correctly assembled.

- Do not expose the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, open flames, direct sunlight, moisture or wetness.
- Never place heavy objects on the device.
- Empty the dust bin after every use. The filters must also be cleaned regularly.
- Allow the dust bin, dust filter and exhaust filter to dry completely before you reinstall them in the device.
- Only use original spare parts provided by the supplier.
- Store the device in a cool, dry area that is not accessible to children and animals when not in use.
- Never fill the dust bin with liquids.

BATTERY WARNING

- Rechargeable battery is only to be charged under adult supervision.
- Do not attempt to open the rechargeable battery or battery pack. There aren't serviceable parts inside.
- Do not disassemble, incinerate or short-circuit the battery or the battery pack. Only replace the battery with an original battery, the use of another battery can cause a fire or explosion.
- The battery is a sealed unit and under normal circumstances it does not constitute a safety hazard. If in any case liquid does leak out of the battery don't touch it and consult a doctor immediately in case of inhalation, skin or eye contact.
- Should a battery leak, the device may become damaged. Clean the battery compartment immediately, avoiding touching your skin.
- Avoid storing the battery in extremely hot or cold environment. A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.
- Do not dispose battery in a fire as it may explode. Battery may also explode if damaged. Please dispose it according to local regulation. Do not dispose it as household waste.

PARTS DESCRIPTION

1. Battery
2. Base
3. On/Off switch
4. Dirt container
5. Floor head (electric brush)
6. Crevice tool
7. Tube
8. HEPA filter (inside dust filter)

BEFORE THE FIRST USE

Installation of the appliance

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Insert the removable battery into the rear of the vacuum cleaner unit.
- Insert one end of the tube into the floor head and the other end into the vacuum cleaner.
- Charge
 - Plug the charge adapter in the vacuum cleaner battery and the power outlet.
 - Fully charge the battery of the vacuum cleaner before first use.
 - It will take about 5 hours to fully charge the battery.
 - The light will blink red when the device needs to be charged, put the device into the charge base.
 - The light will turn green when the device is fully charged.
 - The adapter may become warm during charging, this is normal.
- Use and store the device only out of the reach of children. Improper use can result in injury and electric shock. The power cord may also not be accessible to children.

USE

- You should regularly check that the nozzle cushions and the brush roller are clean in order to avoid scratching sensitive floors.
- Hold the handle and push the switch to turn the vacuum cleaner on.
- The device will not start if the charging adapter is connected to the wall socket.
- Press the switch one time to turn the device on, press the switch two times for more power, pushing it one more time to turn off.
- The crevice nozzle can be fitted in order to reach awkward places.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure you regularly empty the dust container and clean the filter.
- Keep the device over a bin and press the clip to open the lid of the dust container.
- Throw the waste from the dust container into a dustbin.

How to maintain the filter

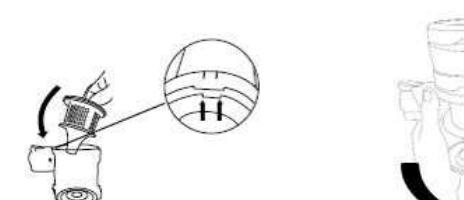
- Press the dust cup lock and turn the dust container in clockwise direction.



• Take out the filter case and the filter.



- Wash the filter case and the filter and leave it to dry for at least 24 hours.
- Reinstall the filter and the dust container, only operate the vacuum cleaner when the filters are correctly positioned.



- Zorg ervoor dat u regelmatig de stofbak leegt en het filter schoonmaakt.

- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.
- Push the brush bar lock located on the left of the floor head. Then lift the brush bar out of the floor head. Remove any debris or hairs caught around the brush bar.
- Never block the outlet openings during vacuuming.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het een defect vertoont, als u er vloeistoffen of voorwerpen mee hebt opgezogen, of als het is gevallen. Laat het apparaat repareren door een gekwalificeerd reparatiecentrum.
- Controleer het apparaat en de accessoires voor elk gebruik op schade. Gebruik de stofzuiger niet als het apparaat zelf, het snoer, de stekker of het filter zichtbaar zijn beschadigd. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of zelf onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met een gekwalificeerd reparatiecentrum of de helpdesk van de leverancier.
- Gebruik het apparaat alleen in besloten ruimtes. Gebruik het apparaat niet buitenhuis, in zeer vochtige ruimtes of op hete ondergronden.
- Controleer het apparaat en de accessoires voor elk gebruik op schade. Gebruik de stofzuiger niet als het apparaat zelf, het snoer, de stekker of het filter zichtbaar zijn beschadigd. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of zelf onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met een gekwalificeerd reparatiecentrum of de helpdesk van de leverancier.
- Gebruik het apparaat niet als het een defect vertoont, als u er vloeistoffen of voorwerpen mee hebt opgezogen, of als het is gevallen. Laat het apparaat repareren door een gekwalificeerd reparatiecentrum.
- Gebruik het apparaat alleen als het volledig en juist in elkaar is gezet.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur, direct zonlicht, vocht of natheid.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat.
- Maak het stofreservoir na elk gebruik leeg. De filters moeten ook regelmatig worden gereinigd.
- Laat het stofreservoir, het stoffilter en het uitlaatfilter volledig drogen voordat u ze terugplaast in het apparaat.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen die door de leverancier worden geleverd.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen en dieren wanneer u het niet gebruikt.
- Vul het stofreservoir nooit met vloeistoffen.

WAARSCHUWING IN VERBAND MET DE BATTERIJ

- De opladbare batterij mag alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Probeer niet de opladbare batterij of de accu open te maken. Er bevinden zich binnendoor geen onderdelen waaraan u onderhoud kunt uitvoeren.
- Haal de batterij van de accu niet uit elkaar, stel deze niet bloot aan open vuur en vermijd kortsluiting. Vervang de batterij uitsluitend door een originele batterij. Gebruik van een andere batterij kan tot brand of een explosie leiden.
- De batterij is een gesloten unit en levert onder normale omstandigheden geen gevaar op. Raak eventueel uit de batterij lekkende vloeistof niet aan en raadpleeg in geval van inademing of contact met de huid of de ogen een arts.
- Als een accu gaat lekken, dan kan dat beschadiging van het toestel tot gevolg hebben. Maak het accu vatbaar onmiddellijk schoon, raak vervuilde onderdelen niet met blote handen aan.
- Berg de accu niet op in een zeer warme of zeer koude omgeving. Een toestel met een warme of koude accu zal misschien tijdelijk niet werken, ook niet als de accu volledig is opgeladen.
- Gooi een accu niet in het vuur omdat deze kan ontplodeën. De accu kan ontploden wanneer deze is beschadigd. Bied de accu aan voor afvalverwerking volgens lokale voorschriften. Gooi de accu nooit bij het normale huisvuil.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Batterij
2. Basis
3. Aan/uit-schakelaar
4. Stofreservoir
5. Vloerkop (elektrische borstel)
6. Mondstuk voor spleten
7. Buis
8. HEPA-filter (binnenin stoffilter)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Installatie van het apparaat

- Haal het apparaat en de hulpschuifjes uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats de verwijderbare batterij in de achterzijde van de stofzuiger.
- Schuif het ene uiteinde van de buis in de vloerkop en het andere uiteinde in de stofzuiger.

Opladen

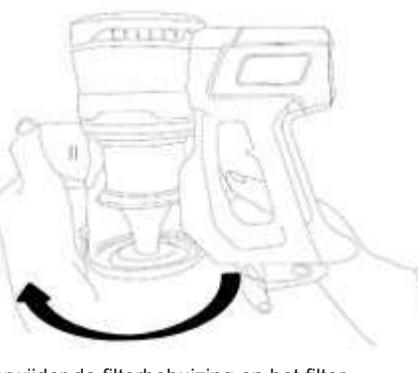
- Steek de oplaadaapter in de batterij van de stofzuiger en in het stopcontact.
- Laad voordat u de stofzuiger voor de eerste keer gaat gebruiken de batterij maximaal op.
- Het duurt ongeveer 5 uur om de batterij maximaal op te laden.
- Het lampje knippert rood als u het apparaat moet opladen. Als dit het geval is, plaatst u het apparaat in de oplaadbasis.
- Als het apparaat volledig is opgeladen, wordt het lampje groen.
- De adapter kan tijdens het opladen warm worden. Dit is normaal.

- Controleer regelmatig of de mondstukkussen en de borstelrol schoon zijn om krassen op gevoelige vloeren te voorkomen.
- Houd het handvat vast en druk op de schakelaar om de stofzuiger in te schakelen.
- Het apparaat start niet als de oplaadaapter nog op het stopcontact is aangesloten.
- Druk eenmaal op de schakelaar om het apparaat in te schakelen en tweemaal voor meer vermogen. Bij nogmaals indrukken schakelt u het apparaat uit.
- Het spleetmondstuk kan worden aangebracht om moeilijk bereikbare plaatsen te bereiken.

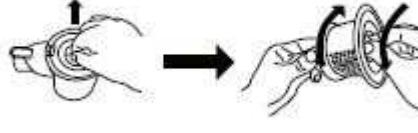
REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat u regelmatig de stofbak leegt en het filter schoonmaakt.

- Houd het apparaat boven een afvalbak en druk op de klep om de klep om de stofreservoir te openen.
- Gooi de inhoud van het stofreservoir in de vuilnisbak.
- Druk op de vergrendeling van de stofhouder en draai het stofreservoir rechtsom.



• Verwijder de filterbehuizing en het filter.



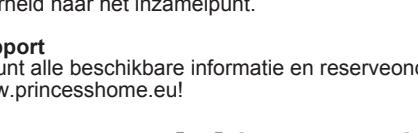
- Was de filterbehuizing en het filter, en laat beide minstens 24 uur drogen.
- Plaats de filter en de stofopvangbak terug. Gebruik de stofzuiger uitsluitend als de filters correct zijn geplaatst.



- Dompel het apparaat nooit onder water. Het apparaat en de verschillende onderdelen zijn niet vastwaterbestendig.
- Druk op de borstelvergrendeling links op de vloerkop. Breng vervolgens de borstel omhoog uit de vloerkop. Verwijder eventueel aanwezig of haren van de borstel.
- Blokkeer nooit de uitlaatopeningen tijdens het stofzuigen.
- Zuig nooit brandbare vloeistoffen op.



- Dompel het apparaat nooit onder water. Het apparaat en de verschillende onderdelen zijn niet vastwaterbestendig.
- Druk op de borstelvergrendeling links op de vloerkop. Breng vervolgens de borstel omhoog uit de vloerkop. Verwijder eventueel aanwezig of haren van de borstel.
- Blokkeer nooit de uitlaatopeningen tijdens het stofzuigen.
- Zuig nooit brandbare vloeistoffen op.



- U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

FR Manuel d'instructions

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immermez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- La prise doit être enlevée du secteur avant de faire le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans

- Tenez l'appareil, le cordon et la fiche à distance de l'eau ou d'autres liquides afin d'éviter tout risque de choc électrique. Ne touchez jamais la fiche secteur, le cordon ou l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
 - Tenez les animaux, les cheveux, les bijoux, les vêtements amples, les doigts et toutes les autres parties du corps loin des parties mobiles ou des ouvertures de l'aspirateur lorsqu'il est en marche. Ils peuvent être aspirés par l'appareil. Si quelque chose reste coincé dans l'aspirateur, éteignez-le immédiatement.
 - Faites particulièrement attention à ne pas tomber lors du nettoyage des escaliers.
 - Portez des chaussures stables pendant l'utilisation.
 - N'utilisez et ne rangez l'appareil que hors de portée des enfants. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures et des chocs électriques. Le cordon d'alimentation ne peut pas non plus être accessible aux enfants.
- UTILISATION CORRECTE**
- Cet appareil est à usage domestique uniquement, et n'est pas approprié à un usage industriel ou commercial.
 - Ne l'utilisez que sur des planchers durs, des tapis à poils courts ou des meubles tapissés normalement salis, toute autre utilisation est considérée comme non conforme et est interdite.
 - Cet appareil ne sert pas à nettoyer :
 - Des personnes, animaux, plantes ou pièces de vêtements sur le corps, tenez toujours l'appareil à distance des différentes parties du corps et des cheveux.
 - Des objets incandescents ou brûlants comme des cendres, du charbon, des cigarettes ou des allumettes allumées, ou des substances hautement inflammables.
 - De l'eau et tout autre liquide.
 - Des objets pointus comme du verre brisé ou des clous.
 - Des poussières fines, poussières de chantier.
 - N'utilisez et ne rangez l'appareil que dans des endroits fermés. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur, dans des pièces très humides ou sur des surfaces chaudes.
 - Vérifiez l'appareil et les accessoires pour déceler tout dommage avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil si l'appareil, le cordon, la fiche ou le filtre est visiblement endommagé(e), n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même ou de remplacer les pièces vous-même. En cas de dommage, contactez un centre de réparation qualifié ou le service d'assistance du fournisseur.
 - N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal, s'il a aspiré des liquides ou des objets ou s'il est tombé. Faites réparer l'appareil par un centre de réparation qualifié.
 - N'utilisez l'appareil que s'il a été complètement et correctement monté.
 - N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à des flammes nues, à la lumière directe du soleil, à la moiteur ou à l'humidité.
 - Ne posez jamais d'objets lourds sur l'appareil.
 - Videz la poubelle après chaque utilisation. Les filtres doivent également être nettoyés régulièrement.
 - Laissez sécher complètement le compartiment à poussière, le filtre à poussière et le filtre d'évacuation avant de les réinstaller dans l'appareil.
 - N'utilisez que des pièces de rechange d'origine fournies par le fournisseur.
 - Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, inaccessible aux enfants et aux animaux lorsqu'il n'est pas utilisé.
 - Ne remplissez jamais le compartiment à poussière avec des liquides.
- AVERTISSEMENT DE BATTERIE**
- La batterie rechargeable doit uniquement être chargée sous la supervision d'un adulte.
- Ne tentez pas d'ouvrir la batterie ou le pack-batterie rechargeable. Il ne contient aucun pièce d'entretien.
- Ne démontez, n'incinérez et ne court-circuitez pas la pile ou le pack-batterie. Remplacez la pile uniquement par une pile d'origine. L'usage d'une autre pile peut provoquer un incendie ou une explosion.
- La pile est une unité scellée. Dans des circonstances normales, elle ne constitue pas un risque pour la sécurité. Si un liquide fuit de la pile, ne la touchez pas et consultez immédiatement un médecin en cas d'inhalation ou de contact avec la peau ou les yeux.
- En cas de fuite de la batterie, l'appareil peut s'endommager. Nettoyez immédiatement le compartiment de batterie en évitant tout contact avec la peau.
- Évitez de stocker la batterie dans un endroit extrêmement chaud ou froid. Un appareil avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner temporairement même si la batterie est chargée à fond.
- Ne mettez pas la batterie au rebut dans un feu car elle peut exploser. Une batterie peut aussi exploser si elle est endommagée. La mise au rebut doit respecter la réglementation locale. Ne mettez pas au rebut avec les déchets ménagers.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Batterie
- Base
- Interrupteur Marche/Arrêt
- Bac à poussière
- Brosse (électrique)
- Outil pour interstices
- Tube
- Filtre HEPA (dans le filtre)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Installation de l'appareil

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
 - Insérez la batterie amovible à l'arrière de l'unité d'aspirateur.
 - Insérez un bout du tube dans la tête pour sol et l'autre bout dans l'aspirateur.
- Charge**
- Enfichez l'adaptateur de charge dans la batterie de l'aspirateur et dans la prise secteur.
 - Chargez la batterie de l'aspirateur à fond avant la première utilisation.
 - Il faut environ 5 heures pour rechargez complètement la batterie.
 - Le voyant clignote en rouge lorsque l'appareil doit être chargé, placez alors l'appareil dans la base de charge.
 - Le voyant de charge devient vert lorsque votre appareil est entièrement chargé.
 - L'adaptateur peut chauffer durant la charge : c'est normal.

UTILISATION

- Vous devriez vérifier régulièrement que les coussinets de buse et le rouleau de brosse sont propres afin d'éviter d'érafler les sols sensibles.
- Tenez la poignée et appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'aspirateur.
- L'appareil ne démarre pas si l'adaptateur de charge est connecté à la prise murale.
- Appuyez sur l'interrupteur une fois pour allumer l'appareil, deux fois pour accroître la puissance et une troisième fois pour l'éteindre.
- Employez le suceur creux pour atteindre les endroits plus difficiles d'accès.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous de vider régulièrement le récipient à poussière et de nettoyer le filtre.
 - Positionnez l'appareil au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le clip pour ouvrir le couvercle du bac à poussière.
 - Jetez les déchets du bac à poussière dans une poubelle.
- Comment entretenir le filtre à air ?**
- Appuyez sur le verrou du bac à poussière et tournez le bac à poussière dans le sens des aiguilles d'une montre.

SICHERHEITSHINWEISE

- Erstickungsgefahr!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
 - Halten Sie Gerät, Kabel und Stecker von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Berühren Sie den Netzstecker, das Kabel oder das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen.
 - Halten Sie Tiere, Haare, Schmuck, lockere Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von beweglichen Teilen oder Öffnungen des Geräts fern, während es in Betrieb ist, weil sie vom Staubsauger erfasst werden könnten. Sollte etwas im Staubsauger steckenbleiben, schalten Sie das Gerät sofort aus. Sie können vom Staubsauger erfasst werden. Sollte etwas im Staubsauger steckenbleiben, schalten Sie das Gerät umgehend aus..
 - Achten Sie beim Reinigen von Treppen darauf, nicht herunterzustürzen.
 - Tragen Sie bei der Benutzung festes Schuhwerk.
 - Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Eine unsachgemäße Benutzung kann zu Verletzungen und einem Stromschlag führen. Das Netzkabel sollte ebenfalls für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- ORDNUNGSGEMÄSSE BENUTZUNG**
- Das Gerät darf nur im Haushalt benutzt werden und ist für einen industriellen oder gewerblichen Einsatz nicht geeignet.
 - Benutzen Sie es nur auf normal verschmutzten harten Böden, Kurzflorigen Teppichen oder Polstermöbeln. Jede sonstige Benutzung gilt als unsachgemäß und ist untersagt.
 - Das Gerät darf nicht benutzt werden, um Folgendes zu reinigen:

- Personen, Tiere, Pflanzen oder Kleidungsstücke. Halten Sie das Gerät fern von Körperteilen und Haaren. – Glühende oder brennende Gegenstände wie Asche, Holzkohle, glimmende Zigaretten, Streichhölzer oder leicht brennbare Substanzen. – Wasser und sonstige Flüssigkeiten – Spitz Gegenstände wie zerbrochenes Glas oder Nägel. – Feiner Staub oder Baustaub.
- Gehende oder brennende Objekte wie Asche, Grillkohle, Zigaretten, Streichhölzer oder leicht entzündliche Stoffe.
- Wasser und alle sonstigen Flüssigkeiten
- Spitz Gegenstände wie gebrochenes Glas oder Nägel.
- Feinstaub, Baustaub.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, l'emballage et l'étiquette attira votre attention sur ce point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

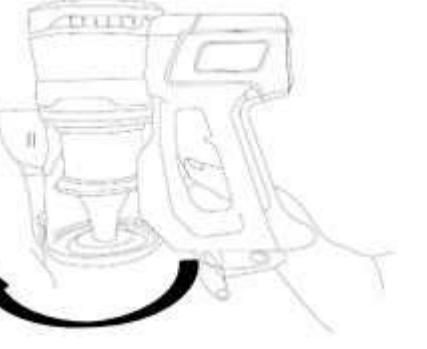
DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSANWEISUNGEN

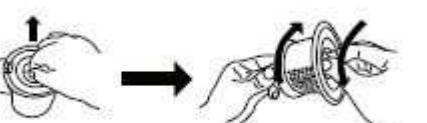
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verzwickt.
 - Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
 - Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
 - Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
 - Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
 - Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
 - Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
 - Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.
- SICHERHEITSHINWEISE**
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, das Gerät und die verschiedenen
 - Die wiederaufladbare Batterie darf nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
 - Versuchen Sie nicht, die wiederaufladbare Batterie oder das Batteriekabel zu öffnen. Es sind keine zu warten oder reparablen Teile im Inneren.
 - Batterien/Batteriepack nicht demonstrieren, verbrennen oder kurzschließen. Batterien immer durch Original-Batterien ersetzen. Beim Einsatz von Fremdbatterien besteht Brand- und Explosionsgefahr.
 - Batterien sind versiegelt und stehen unter normalen Umständen keine Gefahrenquelle dar. Vermeiden Sie im Schadensfall jeglichen Kontakt mit auslaufender Batteriefüllung. Suchen Sie im Falle von Haut- oder Augenkontakt sofort einen Arzt auf.
 - Sollte eine Batterie austauen, kann das Gerät beschädigt werden. Reinigen Sie das Batteriefach unverzüglich und vermeiden Sie einen Hautkontakt.
 - Vermeiden Sie eine Lagerung der Batterie in einer extrem heißen oder kalten Umgebung. Ein Gerät mit einer heißen oder kalten Batterie arbeitet möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn die Batterie vollständig aufgeladen wurde.
 - Entsorgen Sie die Batterie nicht in einem Feuer, da sie explodieren kann. Die Batterie kann explodieren, wenn sie beschädigt ist. Entsorgen Sie sie bitte den regionalen Richtlinien entsprechend. Entsorgen Sie sie nicht als Haushaltsabfall.
- TEILEBESCHREIBUNG**
- Batterie
 - Base
 - Ein/Aus-Schalter
 - Schmutzbehälter
 - Teppichkopf (elektrische Brüste)
 - Fugensauber
 - Rohr
 - HEPA-Filter (im Staubfilter)
- VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**
- Installation des Geräts**
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
 - Setzen Sie den Akku auf der Rückseite des Staubsaugers ein.
 - Setzen Sie ein Rohr in den Teppichkopf, das andere in den Staubsauger.
- ORDNUNGSGEMÄSSE BENUTZUNG**
- Das Gerät darf nur im Haushalt benutzt werden und ist für einen industriellen oder gewerblichen Einsatz nicht geeignet.
 - Benutzen Sie es nur auf normal verschmutzten harten Böden, Kurzflorigen Teppichen oder Polstermöbeln. Jede sonstige Benutzung gilt als unsachgemäß und ist untersagt.
 - Das Gerät darf nicht benutzt werden, um Folgendes zu reinigen:

- Personen, Tiere, Pflanzen oder Kleidungsstücke. Halten Sie das Gerät fern von Körperteilen und Haaren. – Glühende oder brennende Gegenstände wie Asche, Holzkohle, glimmende Zigaretten, Streichhölzer oder leicht brennbare Substanzen. – Wasser und sonstige Flüssigkeiten – Spitz Gegenstände wie zerbrochenes Glas oder Nägel. – Feiner Staub oder Baustaub.
 - Gehende oder brennende Objekte wie Asche, Grillkohle, Zigaretten, Streichhölzer oder leicht entzündliche Stoffe.
 - Wasser und alle sonstigen Flüssigkeiten
 - Spitz Gegenstände wie gebrochenes Glas oder Nägel.
 - Feinstaub, Baustaub.
- REINIGUNG UND PFLEGE**
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Staubbehälter regelmäßig leeren und den Filter reinigen.
 - Halten Sie das Gerät über einen Abfallbeimer und drücken Sie auf den Clip, um den Deckel des Staubbehälters zu öffnen.
 - Entsorgen Sie den Inhalt des Staubbehälters in einem Müllbeimer.
- Reinigung des Filters**
- Drücken Sie auf die Staubkappenverriegelung und drehen Sie den Staubbehälter im Uhrzeigersinn.



Nehmen Sie das Filtergehäuse und den Filter heraus.



Spülen Sie das Filtergehäuse und den Filter aus und lassen Sie beides mindestens 24 Stunden trocken.

- Setzen Sie den Filter wieder in den Staubbehälter ein. Stellen Sie vor der Nutzung des Geräts sicher, dass alle Filter korrekt in den Staubbehälter eingesetzt sind.



- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, das Gerät und die verschiedenen

- Drücken Sie auf die Entriegelung der Büstenleiste links am Teppichkopf. Nehmen Sie den Büstenleiste aus dem Teppichkopf. Entfernen Sie Schmutzreste und Haare von der Büstenleiste.

- Beim Staubsaugen niemals die Lüftungsöffnungen blockieren.

- Niemals brennbare Flüssigkeiten aufsaugen.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchte Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
 - Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
 - Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
 - El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
 - El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
 - Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
 - Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
 - El enchufe se debe retirar de la toma de corriente antes de limpiar y de realizar el mantenimiento del aparato.
 - Los niños no pueden jugar con el aparato.
 - Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- ADVERTENCIA DE BATERÍA**
- La batería recargable solo debe cargarse bajo la supervisión de un adulto.
 - No intente abrir la batería recargable ni la batería. No hay piezas reparables en el interior.
 - No desmonte, incinere o cortocircuite la pila o la batería. Sustituya la pila por una pila original; la utilización de otra pila puede provocar un incendio o una explosión.
 - La pila es una unidad sellada y bajo circunstancias normales no constituye un riesgo de seguridad. Si en algún caso llegara a haber una fuga de líquido de la pila, no la toque y consulte inmediatamente con un médico en caso de inhalación, contacto cutáneo u ocular.
 - En caso de fugas de la batería, el dispositivo puede resultar dañado. Limpie inmediatamente el compartimento de la batería, evitando el contacto con la piel.
 - Evite almacenar la batería en un entorno extremadamente caliente o frío. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada.
 - No deseche la batería en un fuego ya que puede explotar. La batería también puede explotar si sufre daños. Deséchela de conformidad con los reglamentos locales. No la deseche con la basura doméstica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ¡Peligro de asfixia! Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños y los animales.

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, mantenga el aparato, el cable y el enchufe alejados del agua y otros líquidos. Nunca toque el enchufe eléctrico, el cable o el aparato con las manos mojadas o húmedas.

- Cuando el aparato esté en funcionamiento, mantenga alejados de sus aperturas y partes móviles a animales, los dedos y otras partes del cuerpo, así como pelo, joyas y ropa ancha. El aspirador podría engancharlos. Si algún elemento se quedase atascado en el aspirador, apáguelo inmediatamente.

- Preste especial atención para evitar caerse cuando esté limpiando las escaleras.

- Utilice calzado seguro durante el uso.

- Utilice el aparato y almacénelo fuera del alcance de los niños. Un uso inadecuado puede provocar daños y una descarga eléctrica. El cable de alimentación tampoco debe estar al alcance de los niños.

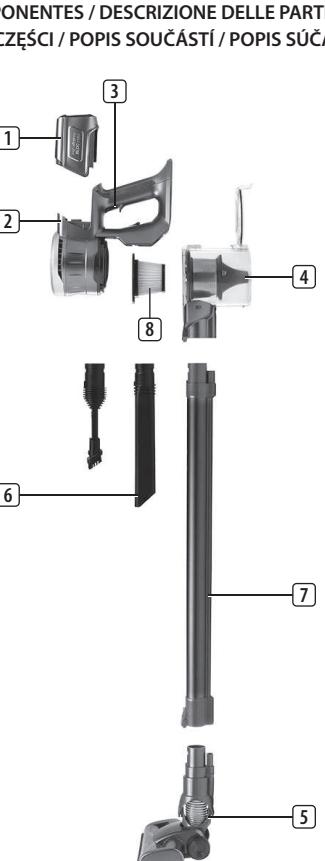
- Este aparato es para uso doméstico; no es adecuado para uso industrial o comercial.

- Utilícelo solo sobre suelos rígidos con una suiedad normal, moquetas de pelo corto o muebles tap

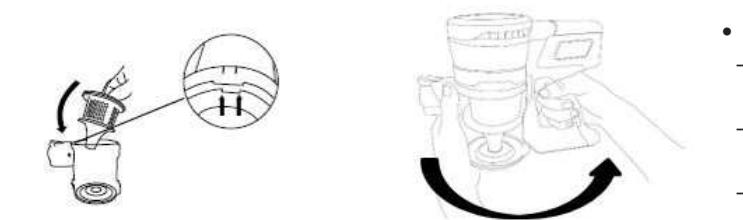


Rapido Cordless Vacuum Cleaner
 01.339490.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
 TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
 COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
 OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- Lave la caja del filtro y el filtro, y déjelos secar durante al menos 24 horas.
- Reinstate el filtro y el depósito de polvo, utilice el aspirador solo cuando los filtros estén colocados correctamente.



- No sumerja nunca el dispositivo en el agua, el dispositivo y las distintas piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.
- Empuje el cierre de la barra del cepillo situado a la izquierda de cabezal de suelo. Posteriormente, levante la barra del cepillo del cabezal de suelo. Retire cualquier residuo o pelos atrapados alrededor de la barra del cepillo.
- No obtire nunca las salidas durante la aspiración.
- No aspire nunca líquidos inflamables.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solamente más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Sopre
 Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- Boquilla
- Tubo
- Filtro HEPA (en el interior del filtro de polvo)

ANTES DEL PRIMER USO

Instalación del aparato

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Inserte la batería desmontable en la parte posterior de la unidad del aspirador.
- Inserte un extremo del tubo en el cabezal de suelo y el otro extremo en el aspirador.

Carga

- Enchufe el adaptador de carga en la batería del aspirador y en la toma de corriente.
- Cargue completamente la batería del aspirador antes del primer uso. Se tardan aproximadamente 5 horas en cargar totalmente la batería.
- La luz parpadeará en rojo cuando el dispositivo deba cargarse; ponga el dispositivo en la base de carga.
- Cuando el dispositivo está completamente cargado, la luz cambia a verde.
- El adaptador puede calentarse durante la carga; esto es normal.

USO

- Debe comprobar periódicamente que las almohadillas de la boquilla y el rodillo del cepillo estén limpios para evitar arrañar suelos delicados.
- Sujete el asa y pulse el interruptor para encender el aspirador.
- El dispositivo se pondrá en marcha si el adaptador de carga está conectado a la toma de corriente.
- Pulse el interruptor una vez para encender el dispositivo, pulse el interruptor dos veces para obtener más potencia, pulse una vez más para apagarlo.
- La boquilla estrecha puede instalarse para los lugares de difícil alcance.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de vaciar con regularidad el compartimento para polvo y limpiar el filtro.
- Sujete el dispositivo sobre un cubo de basura y pulse el clip para abrir la tapa del compartimento para polvo.
- Tire los residuos del depósito de polvo a un cubo de basura.

Mantenimiento del filtro

- Presione el cierre del contenedor de polvo y gire el contenedor de polvo en el sentido de las agujas del reloj.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Risco de asfixia! Mantenga o material de embalagem longe de crianças e animais.
- Mantenha o aspirador, cabo e ficha longe de água ou outros líquidos para evitar risco de choque elétrico. Nunca toque na ficha, cabo ou aspirador com as mãos molhadas.

- Mantenha animais, cabelo, joias, roupa larga, dedos e outras partes do corpo longe das peças móveis ou aberturas do aspirador, quando este estiver em funcionamento. Eles podem ser sugados pelo aspirador. Se algo ficar preso no aspirador, desligue-o imediatamente.

- Cuidado para não cair quando estiver a aspirar escadas.

- Use calçado com boa aderência quando estiver a aspirar.

- Utilize e guarde o aspirador longe do alcance de crianças. O uso indevido pode provocar ferimentos e choques elétricos. O cabo de alimentação também deve ficar longe do alcance de crianças.

UTILIZAÇÃO CORRETA

- O aspirador só deve ser utilizado em casa. Não é adequado para uso industrial ou comercial.

- Utilize o aspirador apenas em pisos duros, carpetes de pelo curto ou mobiliário estofado com grau de sujidade normal. Qualquer outro tipo de utilização é considerado indevido e proibido.

Não utilize o aspirador para limpar:

- Pessoas, animais, plantas ou peças de roupa vestidas. Mantenha sempre o aspirador longe de partes do corpo e do cabo.
- Objetos incandescentes como cinza, carvão, cigarros acesos, fósforos ou substâncias altamente inflamáveis.
- Água e qualquer outro líquido
- Objetos afiados como vidros partidos ou pregos.
- Poeira fina, pó de obras.

- Utilize e guarde o aspirador apenas em espaços fechados. Não utilize o aspirador em espaços exteriores, em salas muito húmidas ou em superfícies quentes.

- Verifique se o aspirador e os acessórios apresentam algum dano antes de cada utilização. Se o aspirador, cabo, ficha ou filtro apresentar danos visíveis, não utilize o aspirador nem tente repará-lo ou substituir as peças. Em caso de danos, contacte um centro de reparações qualificado ou o serviço de assistência do fornecedor.

- Não utilize o aspirador em caso de avaria, queda ou aspiração de líquidos ou objetos. A reparação do aspirador deve ficar a cargo de um centro de reparação qualificado.

- Só utilize o aspirador se estiver completa e corretamente montado.

- Não exponha o aspirador a temperaturas extremas, grandes mudanças de temperatura, chamas descobertas, luz solar direta ou humidade.

- Nunca coloque objetos pesados sobre o aspirador.

- Esvazie o depósito de poeiras após cada utilização. Os filtros também têm de ser limpos regularmente.

- Deixe o depósito de poeiras, o filtro de poeiras e o filtro de descarga secarem por completo antes de voltar a colocá-los no aspirador.

O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

- A ficha tem de ser removida da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A bateria recarregável deve apenas ser carregada sob a supervisão de um adulto.
- Não tente abrir a bateria recarregável. Não existem quaisquer peças que requerem manutenção no seu interior.

• Não desmonte, não incinere nem lixe a bateria em curto-circuito.

Substitua a bateria apenas por uma bateria de origem, pois a utilização de outra bateria poderá resultar em incêndio ou explosão.

- A bateria constitui uma unidade vedada e, em circunstâncias normais, não apresenta qualquer risco de segurança. Na eventualidade de derramar do líquido da bateria, não foque no mesmo e consulte imediatamente um médico em caso de inalação ou de contacto com os olhos.

• Em caso de fuga da bateria, o dispositivo pode ficar danificado. Limpe o compartimento da bateria imediatamente, evitando tocar na sua pele.

• Evite guardar a bateria num ambiente extremamente frio ou quente. Um dispositivo com uma bateria fria ou quente poderá não funcionar temporariamente, ainda que a bateria esteja totalmente carregada.

• Não elimine a bateria numa foguera, devido ao risco de explosão. A bateria também pode explodir se estiver danificada. Elimine a bateria em conformidade com os regulamentos locais. Não a elimine juntamente com o lixo doméstico.

- Utilize unicamente peças de substituição originais disponibilizadas pelo fornecedor.

- Quando não estiver a utilizar o aspirador, guarde-o num local fresco e seco, longe do alcance de crianças e animais.

- Nunca encha o depósito de poeiras com líquidos.

AVISO RELATIVO À BATERIA

- A bateria recarregável deve apenas ser carregada sob a supervisão de um adulto.

• Não tente abrir a bateria recarregável. Não existem quaisquer peças que requerem manutenção no seu interior.

• Não desmonte, não incinere nem lixe a bateria em curto-circuito.

Substitua a bateria apenas por uma bateria de origem, pois a utilização de outra bateria poderá resultar em incêndio ou explosão.

- A bateria constitui uma unidade vedada e, em circunstâncias normais, não apresenta qualquer risco de segurança. Na eventualidade de derramar do líquido da bateria, não foque no mesmo e consulte imediatamente um médico em caso de inalação ou de contacto com os olhos.

• Em caso de fuga da bateria, o dispositivo pode ficar danificado. Limpe o compartimento da bateria imediatamente, evitando tocar na sua pele.

• Evite guardar a bateria num ambiente extremamente frio ou quente. Um dispositivo com uma bateria fria ou quente poderá não funcionar temporariamente, ainda que a bateria esteja totalmente carregada.

• Não elimine a bateria numa foguera, devido ao risco de explosão. A bateria também pode explodir se estiver danificada. Elimine a bateria em conformidade com os regulamentos locais. Não a elimine juntamente com o lixo doméstico.

- Nunca bloquee as aberturas de saída ao aspirar.

- Nunca aspire líquidos inflamáveis.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrônicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
 Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

IT Istruzioni per l'uso

INDICAZIONI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- Prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio, rimuovere la spina dalla presa a parete.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia senza supervisione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Pericolo di soffocamento! Tenere il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali.

- Tenere il dispositivo, il cavo e la spina lontano da acqua o altri liquidi per evitare il rischio di folgorazione. Non toccare mai la spina, il cavo o il dispositivo con le mani umide o bagnate.

- Tenere animali, capelli, gioielli, vestiti larghi, dita e tutte le altre parti do corpo longe das partes móveis ou das aberturas do aparelho quando é em função, para evitar que vengano risucchiados dall'aspirapolvere. Spegnere immediatamente l'aspirapolvere se un oggetto si incastra al suo interno.

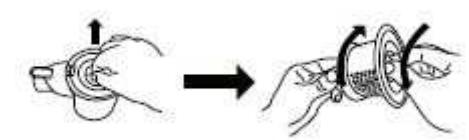
- Prestare particolare attenzione a non cadere durante la pulizia delle scale.

- Indossare calzature stabili durante l'uso.

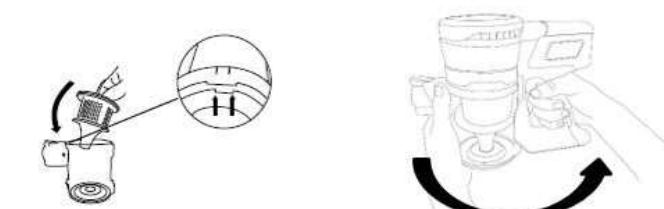
- Usare e riporre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Un uso imprudente può causare lesioni e scosse elettriche. Il cavo di alimentazione non deve essere accessibile ai bambini.



• Estrarre il porta filtro e il filtro.



• sciaccquare il porta filtro e il filtro e lasciarli asciugare per almeno 24 ore.
• Reininstallare il filtro e il contenitore raccoglipolvere, attivare l'aspirapolvere solo quando i filtri sono correttamente posizionati.



• Non immergere mai il dispositivo in acqua, il dispositivo e le sue parti non sono lavabili in lavastoviglie.
• Premere il blocco del gruppo spazzole sulla sinistra della spazzola per pavimenti. Quindi estrarre il gruppo spazzole dalla spazzola per pavimenti. Rimuovere eventuali frammenti o capelli dal gruppo spazzole.
• Non bloccare i fili di scarico durante l'aspirazione.
• Non aspirare mai liquidi infiammabili.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkråvas till tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontakten måste avgångas från vägguttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstås de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kvävningrisk! Håll förpackningsmaterialet borta från barn och djur.
- Håll enheten, sladden och stickkontakten borta från vatten eller andra vätskor för att undvika risk för elstötar. Rör aldrig vid stickkontakt, sladd eller enheten med våta eller fuktiga händer.
- Håll djur, hår, smycken, lösa kläder, fingrar och alla andra kroppsdelar borta från rörliga delar och öppningar på apparaten när den används.

De kan fastna i dammsugaren. Om något fastnar i dammsugaren ska du stänga av apparaten direkt.

- Se upp så att du inte ramlar när du dammsuger trappor.
- Ha stabila skor på dig under användningen.
- Använd och förvara enheten utom räckhåll för barn. Felaktig användning kan leda till skador och elstötar. Barn får inte komma i kontakt med strömsladden.

AVSEDD ANVÄNDNING

- Apparaten får enbart användas i hemmet, den lämpar sig inte för industriell eller kommersiell användning.
- Använd den enbart på golvytor med normal nedsmutsning, korthåriga mattor eller stoppade möbler. All annan användning är icke-avsedd och är förbjuden.
- Apparaten får inte användas för att rengöra:

- Människor, djur, växter eller klädesplagg på kroppen. Apparaten ska alltid hållas undan från kroppsdelar och här.
- Glädande eller brinnande föremål som aska, kol, glädande cigaretter, tändstickor eller mycket lättantändliga ämnen.
- Vatten och alla andra vätskor
- Spetsiga föremål som trasigt glas eller spikar.
- Fint damm, byggdamm.

- Använd enbart och förvara enheten i slutna utrymmen. Använd inte enheten utomhus, i rum med hög luftfuktighet eller på varma ytor.
- Kontroller enheter och tillbehör före användning så att de inte är skadade. Använd inte apparaten om den, sladden, stickkontakten eller filtret har synliga skador. Försök inte att reparera apparaten själv eller byta ut delarna på egen hand. Vid skador kontaktar du ett behörigt reparationscenter eller leverantörenr kundtjänst.

- Använd inte enheten om den inte fungerar korrekt, om vätskor eller föremål har dammsugits upp eller om den har ramlat ned. Låt ett kvalificerat reparationscenter laga enheten.
- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart originalreservdelar från leverantören.
- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Töm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

- Använd enbart enheten om den är fullständigt och korrekt monterad.
- Exponera inte enheten för extrema temperaturer, allvarliga temperaturändringar, öppen låga, direkt solljus, fukt eller väta.
- Placer aldrig tunga föremål på enheten.
- Täm dammbehållaren efter varje användning. Filtern måste även rengöras regelbundet.
- Låt dammbehållaren, dammfiltret och avgasfiltret torka helt innan du återmonterar dem på enheten.

ANVÄNDNING

- Du bör alltid kontrollera att munstycket kuddar och borstrullen är ren för att undvika repor på ömtälga golv.
- Håll i handtaget och tryck på strömbrytaren för att slå på dammsugaren. Enheten startar inte om laddningsadapters är anslutet till vägguttaget.
- Tryck på strömbrytaren en gång för att slå på enheten, tryck på strömbrytaren två gånger för högre effekt, tryck på den en gång till för att slänga av.

INSTRUKTIONER BEZPIECZENSTWA

- Niebezpieczeństwo uduszenia! Należy chronić materiał opakowywany przed dostępu dzieci i zwierząt.

- Urządzenie, przewód i wtyczkę należy chronić przed wodą i innymi płynami, aby nie dopuścić do porażenia prądem. Nie wolno dotykać wtyczki sieciowej, przewodu lub urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.

- Podczas pracy urządzenia należy trzymać zwierzęta, włosy, biżuterię, luźne ubrania, palce i wszystkie inne części ciała z dala od ruchomych części i otworów urządzenia. W przeciwnym razie mogą zostać wciągnięte przez odkurzacza. Jeśli coś utknie w odkurzaczu, należy natychmiast wyłączyć urządzenie.

- Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć upadku podczas czyszczenia schodów. Podczas użytkowania należy nosić solidne obuwie.

- Nie wolno dopuszczać do kontaktu dzieci z urządzeniem podczas jego pracy i przechowywania. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia i porażenie prądem elektrycznym. Również kabel zasilający musi być niedostępny dla dzieci.

WŁASCIWE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku przemysłowego lub komercyjnego.
- Należy go używać wyłącznie na normalnie zabrudzonych twardych podłogach, dywanach z krótkim włosem i meblach tapicerowanych. Wszelkie inne zastosowania są uważane za niewłaściwe i są zabronione.
- Urządzenia nie wolno używać do czyszczenia:

- Ludzi, zwierząt, roślin ani ubrania na ciele. Nie należy zbliżać urządzenia do części ciała i włosów.

- Zarzączy się lub płonących przedmiotów, takich jak popiół, węgiel drzewny, zapalone papierosy, zapalki lub substancje łatwopalne.

- Wody i wszelkich innych płynów

- Ostro zakończonych przedmiotów, takich jak tłuczone szkło lub gwoździe.

- Drobnoziarnistej płytki, płytki budowlane.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

- Aby uniknąć zarysowania delikatnych powierzchni podłogowych, należy regularnie sprawdzać, czy poduszki dysz i walek szczotki są czyste.

- Przytrzymaj uchwyt i wciśnij przekładnicę, aby włączyć odkurzacz.

- Urządzenie należy zatrzymać, aby odłączyć odkurzacz.

- Naciśnij przekładnicę jeden raz, aby włączyć urządzenie, naciśnij przekładnicę dwa razy, aby zwiększyć moc, naciśnij ją jeszcze jeden raz, aby wyłączyć urządzenie.

- Trudno dostępne miejsca można odkurzać po zamocowaniu dyszy szczotlinowej.

CZYSZCZEN

- Запрещается разбирать, скидывать или замыкать аккумулятор или аккумуляторный блок. Используйте в качестве сменного только оригинальный аккумулятор. Использование другой модели может привести к возгоранию или взрыву.
- Аккумулятор находится в герметичном корпусе и не представляет опасности в обычных условиях эксплуатации. Если из аккумулятора начинает вытекать жидкость, то не трогайте ее, а в случае выхивания или контакта с кожей или глазами немедленно обратитесь к врачу.
- Утечка аккумулятора может привести к повреждению устройства. Немедленно выполните очистку батарейного отсека, избегая жидкости контакта с кожей.
- Запрещается хранить аккумулятор в условиях чрезмерно высокой или низкой температуры. Устройство, в котором установлен слишком горячий или холодный аккумулятор, может временно не работать даже при полном уровне его заряда.
- Запрещается скидывать аккумуляторы, так как они могут взорваться. Повреждение аккумулятора также может привести к его взрыву. Утилизацию аккумулятора следует выполнять только в соответствии с правилами местного законодательства.
- Запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, выносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Аккумулятор
2. Основание
3. Выключатель
4. Контейнер для грязи
5. Насадка для пола (электрощетка)
6. Насадка для щелей
7. Трубка
8. Фильтр HEPA (внутри пылевого фильтра)

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Установка устройства

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите с устройства наклейки, защитную пленку или пластик.
- Установите съемный аккумулятор в задний отсек пылесоса.
- Вставьте один конец трубы в насадку для пола, а другой — в пылесос.

Зарядка

- Подключите адаптер зарядного устройства к аккумулятору пылесоса и вставьте его в розетку.
- Перед первым включением пылесоса аккумулятор рекомендуется зарядить полностью.
- На полную зарядку аккумулятора потребуется примерно 5 часов.
- Когда устройству требуется подзарядка, лампочка начинает мигать красным. В этом случае устройство необходимо установить на зарядную станцию.
- Когда устройство зарядится полностью, лампочка загорится зеленым.
- Во время зарядки адаптер может нагреваться, что не является неисправностью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

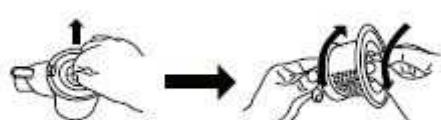
- Регулярно проверяйте чистоту прокладок насадки и валика со щеткой, чтобы не допустить появления царапин на некоторых типах покрытий полов.
- Для включения пылесоса возьмите его за ручку и нажмите на выключатель.
- Если адаптер зарядного устройства подключен к розетке, то устройство включить не получится.
- Для включения устройства выполните однократное нажатие на переключатель, нажмите два раза для увеличения мощности и еще один раз для выключения питания.
- Для доступа к неудобным местам на пылесос можно установить насадку для щелей.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

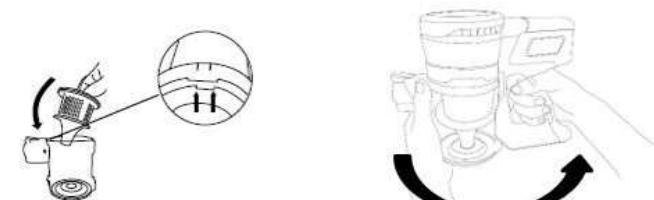
- Регулярно опорожняйте контейнер для пыли и выполняйте очистку фильтров.
- Поместите устройство над мусорной корзиной и нажмите зажим крышки контейнера для пыли.
- Удалите мусор из пылесборника в мусорное ведро.
- Как содержать фильтр в исправности
- Нажмите переключатель блокировки пылесборника и поверните контейнер пылесборника по часовой стрелке.



- Извлеките корпус для фильтра и сам фильтр.



- Промойте фильтр и его корпус и оставьте их сушиться в течение не менее 24 часов.
- Установите фильтр и контейнер для пыли на место. Пылесос разрешается включать только при условии правильной установки фильтров.



- Не погружайте устройство в воду; устройство и его различные компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине.
- Нажмите на фиксатор щетки, расположенный слева от насадки для пола. Затем снимите щетку с насадки для пола. Удалите скопившиеся на щетке остатки загрязнений или волос.
- Запрещается закрывать выходные отверстия во время работы пылесоса.
- Запрещается пылесосить воспламеняющиеся жидкости.